

Boletín Mensual de Milagros en Red

- ◇ Artículos
- ◇ Reflexiones
- ◇ Fragmentos De Libros
- ◇ Novedades, Anuncios
- ◇ Talleres, Cursos, Seminarios
- ◇ Conferencias, Visitas
- ◇ Información de Interés

Para El Estudiante De Un Curso de Milagros



Centro de Estudios de Un Curso de Milagros

En Esta Edición

Novedades de Milagros en Red	2
Tuyo Es El reino por Robert Perry	3
El Camino Para Despertar A La Realidad por Allen Watson	6
Deshacer y Despejar por Anna Powell	9
Aceptando La Unicidad ¡Ahora! Por Miranda Holden	11
Ámense Los Unos A Los Otros por Hugh Prather	13
Info de Interés	15

Cierta vez, una pequeña niña y su padre estaban prestos a cruzar un puente colgante sobre un río caudaloso y turbulento.

Como su padre se sentía un poco temeroso y desconfiado acerca de la seguridad del puente, le dijo a su hijita

Querida, por favor, sujétate bien fuerte de mi mano para no caer en el río.

La pequeña contestó:

No, padre. Mejor será que tú sostengas mi mano.

Extrañado el padre responde:

¿Y cuál es la diferencia, hija?

La diferencia es enorme, padre. Si yo sostengo tu mano y algo me sucede, es muy probable que me suelte. Pero si eres tú quien me lleva, se con certeza que, sin importar lo que suceda, nunca vas a soltar mi mano.

Como estudiantes del Curso, deben de haber sido varias las ocasiones en que leímos:

Nada puede prevalecer contra un Hijo de Dios que encomienda su espíritu en las Manos de su Padre.

T-3.II.5.1

Pero estudiar Un Curso de Milagros no significa sólo leer, implica practicar con voluntad y con la certeza de que nuestro Padre jamás falta a sus promesas.

Así, al encomendarnos en las Manos de nuestro Padre, todo vestigio de separación se desvanece sin dejar huella, despertamos del sueño del olvido y regresamos al recuerdo de Dios.

El que se encomienda a Dios ha puesto también al mundo en las mismas Manos a las que él ha recurrido en busca de consuelo y seguridad.

L-pl.194.8.4

Todas nuestras relaciones, pasadas o presentes, nos atarán, limitarán y en

última instancia, nos paralizarán ya que todo en este mundo proviene de la aciaga sensación de estar separados, ser diferentes, incompletos, carentes.

Pero esto no tiene por qué ser así. Sólo debemos permitir que el cambio suceda, y todas las cosas en el mundo no podrán sino cambiar también pues todo aquí se define en función del propósito que le asignamos.

No pienses que perdonar a tu hermano os beneficia sólo a vosotros dos. Pues el nuevo mundo en su totalidad descansa en las manos de cada dos seres que entren allí a descansar.

T-20.IV.7:3-4

Descansemos hoy en los amorosos Brazos de nuestro Padre tomando a nuestro hermano de la mano.

Un Curso de Milagros no es un camino que recorramos solos.

Bendiciones,
Patricia
Milagros en Red

Milagros en Red

es un Centro de Estudios dedicado a practicar y extender las enseñanzas de Un Curso de Milagros según los principios de **Fidelidad, Unión y Extensión**.

Desde febrero de 2002, distribuye gratuitamente este Boletín Mensual que llega a miles de estudiantes del habla castellana. La presencia en Internet de Milagros en Red permite que los estudiantes lean cientos de artículos, fragmentos de libros y reflexiones de maestros de gran

reconocimiento internacional. Ofrecemos además, una completa lista de grupos de estudio por país, novedades editoriales y toda otra información de interés.

A partir del año pasado, incorporamos un blog en donde se pueden leer reflexiones y comentarios que hacen al estudio y práctica de los principios del Curso. Además incluye la lección del día, videos de reconocidos maestros y links a otros sitios del Curso en castella-

no. Finalmente, y como parte de la respuesta al profundo llamado de extensión de las enseñanzas del Curso, se ha agregado otro blog en donde se puede consultar acerca del calendario de talleres y seminarios basados en el Curso.

La sede de Milagros en Red se encuentra en la ciudad de La Plata, Buenos Aires, Argentina

Los sitios en Internet son:

www.milagrosenred.org

y

milagrosenred.blogspot.com



Tal vez te quejes de que este curso no es lo suficientemente específico como para poderlo entender y aplicar.

T-11.VIII.5.1

Milagros en Red celebrará una serie de charlas y talleres en España

El Encuentro Santo, Donde Los Hermanos Se Bendicen y Reciben La Paz De Dios

Hemos recibido una amorosa invitación para celebrar una serie de charlas y talleres en las ciudades de Madrid, Barcelona y Girona bajo el lema "El Encuentro Santo: donde los hermanos se bendicen y reciben la paz de Dios". Estos encuentros tienen como objetivo principal compartir el mensaje del Curso, profundizando en el entendimiento

y práctica de sus enseñanzas. Por ahora, las fecha que hemos reservado del calendario corresponden a fines de septiembre, en donde se celebrarán charlas y talleres para toda la comunidad de milagros y público en general; mientras que los primeros días de octubre se prevé la realización de un seminario-retiro en la localidad de

Solius (Girona).

Para recibir más información, reservas e inscripciones, contactar al Manuel Rodríguez y María Ángela Ros a los siguientes teléfonos:

Fijo: 972-79-41.31

Móvil: 678.38.28.95

Email:

marangelros@terra.es

En Internet

www.milagrosenred.org

Actividades De Extensión De Milagros en Red

Enseñar y aprender son los recursos que tenemos al alcance de nuestras manos ya que nos permiten cambiar de mentalidad y ayudar a otros a hacer lo mismo. El Curso señala que su propósito es

proporcionarte los medios para que elijas lo que quieres enseñar, en base a lo que quieres aprender.

M-In.2:5

El pasado mes de abril se celebró el taller "Doy los milagros que he recibido" en donde se examinó línea por línea las enseñanzas contenidas en la Lección 159.

El próximo sábado 30 en el horario de 15 a 18 celebraremos una nueva actividad de extensión. En esta ocasión el tema será "Cómo Abordar El Curso: Trascendiendo El Yo" y trataremos

de discernir cómo acercarnos al estudio y práctica del Curso tal como su autor lo indica. Para ello examinaremos la Lección 188 en donde claramente se unen la metafísica del Curso en nuestra práctica.

Para mantenerte siempre informado de nuestras actividades, participar u organizar un evento, te invitamos a visitar este blog

encuentrosmilagrosenred.blogspot.com

Este curso ha afirmado explícitamente que su objetivo es tu felicidad y tu paz.

T-13.II.7.1





por Robert Perry

Tuyo Es El Reino

Este artículo es un fragmento de una lectura del Texto y el comentario para T-5.VI, "El tiempo y la eternidad" que fue creado como parte de nuestro programa de estudio del Texto. El material *numerado* es el pasaje del Texto que examinamos. El material entre *corchetes* [así] proviene del Urtext, la versión original del Curso hecha por Bill Thetford. El material en *cursiva* es mi comentario.

T-5.VI.3 ¹Acuérdete siempre del Reino, y recuerda que tú que formas parte de él, jamás te puedes perder. ²La Mente que estaba en mí **está** en ti, pues Dios crea con absoluta imparcialidad. ³Deja que el Espíritu Santo te recuerde siempre Su imparcialidad, y déjame enseñarte cómo compartirla con tus hermanos. ⁴¿De qué otra manera sino se te puede brindar la oportunidad de reivindicarla para ti mismo? ⁵[Ur: Lo que no entiendes es que] Ambas voces hablan simultáneamente en favor de diferentes interpretaciones de una misma cosa, o casi simultáneamente, pues el ego siempre habla primero. ⁶Las interpretaciones que representan la otra alternativa no se hicieron necesarias hasta que se concibió [Ur: concibe] la primera de ellas [Ur: y saber hablar en sí era innecesario antes de que se fabricara el ego].

3:1-4. Estas frases nos alientan a no quedarnos dormidos camino del Reino. Acuérdate siempre del objetivo. Recuerda que pertenecemos en el Reino y nunca podemos estar perdidos para él.

Lo lograremos. Después de todo, Jesús lo logró, y nosotros tenemos la misma Mente en nosotros (el Espíritu Santo) que lo condujo a él hasta el final de su lucha por alcanzar el objetivo. Sin embargo, esta es una misión en que tenemos que llevar a nuestros hermanos con nosotros, en lugar de hacer que se traguen nuestro polvo.

Hace falta que les contemos a todos ellos que el Espíritu Santo está en ellos, pues eso fortalecerá Su presencia en nosotros, y Su Presencia es el poder que nos atrae a la meta.

3:5-6 La frase "el ego siempre habla primero" (3:5) generalmente se interpreta como que cuando pides orientación, el ego será la primera voz que escuches. Lo que realmente significa es que cuando interpretas algo, el ego será el primero en dar su interpretación, y luego el Espíritu Santo lo reinterpretará, corrigiendo la del ego.

Veremos en detalle cómo funciona en los siguientes párrafos.

T-5.VI.4 ¹El ego dicta sentencia y el Espíritu Santo revoca sus decisiones, en forma similar a como en este mundo un tribunal supremo tie-

ne la potestad de revocar las decisiones [Ur: acerca de las leyes de este mundo] de un tribunal inferior. ²Las decisiones del ego son siempre erróneas porque están basadas en el error [Ur: en una falacia completa] para cuya defensa se tomaron. ³El ego no interpreta correctamente nada de lo que percibe. ⁴No sólo cita las Escrituras para defender su causa, sino que incluso las interpreta como testigos a su favor. ⁵A juicio del ego [Ur: Para el ego], la Biblia es algo temible. ⁶Al percibirla como algo temible la interpreta con miedo. ⁷Al sentir miedo [Ur: Al haberte asustado], no apelas al Tribunal Supremo porque crees que también fallaría en tu contra.

Este párrafo continúa el tema del ego que habla primero. Lo que significa es que el ego inmediatamente presenta sus dictámenes sobre las cosas, fallos que siempre están diseñados para apoyar al ego y alimentar su miedo.

Juzga a la gente.

Juzga las circunstancias.

Juzga a la Biblia.

Incluso te juzga a ti.

La metáfora del tribunal es realmente grandiosa. Nuestro trabajo no es descansar en el fallo del ego, pues este juez siempre se equivoca.

Debemos apelar el veredicto. Si lo hacemos, nuestro caso será presentado inme-

Despréndete de todas las trivialidades que bullen y burbujan en la superficie de tu mente, y sumérgete por debajo de ellas hasta llegar al Reino de los Cielos.

L-pl.47.7.3

diatamente ante el Tribunal Supremo (el Espíritu Santo), y este tribunal siempre revoca el veredicto del tribunal inferior (del ego).

Nuestro problema es que no apelamos las decisiones del ego. El juez del tribunal inferior nos ha estado mintiendo acerca del Tribunal Superior y nos ha convencido que su fallo será en contra nuestra.

T-5.VI.5 ¹Existen muchos ejemplos que muestran [Ur: Sólo hace falta citar unos pocos ejemplos para ver] la forma en que las interpretaciones del ego son engañosas [Ur: te han engañado. Una cita favorita del ego es "Lo que el hombre sembrare, eso cosechará". Otra es "Mía es la venganza, dice el Señor." Y otra más es "Castigaré los pecados de los padres hasta la tercera y cuarta generación." Y también "Los impíos perecerán." Hay muchas otras, pero si permites que el Espíritu Santo las reinterprete bajo su propia luz, éstas bastarán], pero con unos pocos bastará para mostrar cómo el Espíritu Santo puede reinterpretarlas bajo Su Propia Luz.

Ahora Jesús nos va a mostrar en acción los principios de las que ha estado hablando.

Va a mostrarnos la manera en que el ego habla primero y cómo el Espíritu Santo revoca su decisión en el caso específico de la interpretación de la Biblia.

T-5.VI.6 ¹Para el Espíritu Santo, "Lo que el hombre sembrare, eso cosechará" quiere decir

que lo que consideres digno de ser cultivado lo cultivarás en ti mismo. ²Considerar que algo es valioso es lo que lo hace [Ur: lo hace] valioso para ti.

"Lo que el hombre sembrare, eso cosechará" es una metáfora agrícola que normalmente se interpreta como que si siembras pecado, cosecharás castigo.

Si siembras semillas de maldad en el mundo, adivina qué cosecha terminarás recogiendo. Sin embargo, el Espíritu Santo no lo ve así. Él lo ve como un principio **psicológico** acerca del cultivo en tu mente. Dice que cultivarás en el campo de tu mente aquello que consideres valioso para cultivar.

Si siembras pensamientos del ego ahí, recogerás sus efectos penosos.

Si siembras pensamientos del Espíritu Santo, cosecharás Sus efectos dichosos. Así, en lugar de interpretarse como la retribución de Dios, esta frase es acerca de **tu** decisión sobre lo que quieres plantar en el campo de tu mente.

T-5.VI.7 ¹"Mía es la venganza, dice el Señor", puede reinterpretarse fácilmente si recuerdas que las ideas se expanden sólo al compartirse. ²La aseveración subraya el hecho de que la venganza no se puede compartir. ³Dásela, por lo tanto, al Espíritu Santo, Quien te libraré de ella, puesto que no le corresponde estar en tu mente, la cual forma parte de Dios.

"Mía es la venganza" se entiende generalmente co-

mo que no deberíamos tomar venganza por nuestra cuenta, sino dejársela a Dios.

El Espíritu Santo, naturalmente, está de acuerdo con la primera parte, pero lleva la segunda parte un paso más: no dejes el acto de venganza para que Dios te lo lleve a cabo; en su lugar, entrégale la **idea** de venganza al Espíritu Santo quien lo deshará en ti.

La venganza es una de esas ideas que no se pueden compartir. ¿Quién compartiría contigo la noción de "Mereces mi ira"? Si se pudiese compartir, Dios lo compartiría con nosotros.

Pero debido a que no se puede, Él dice "es Mío únicamente," y nos pide que se Lo demos para que queden limpias nuestras santas mentes.

T-5.VI.8 ¹De acuerdo con la interpretación del ego, "Castigaré los pecados de los padres hasta la tercera y cuarta generación" es una aseveración especialmente cruel. ²Se convierte simplemente en un intento por parte del ego de garantizar su propia supervivencia [Ur: más allá de sí]. ³Para el Espíritu Santo, la frase significa que en las generaciones posteriores Él todavía podrá reinterpretar lo que las generaciones previas habían entendido mal, anulando así la capacidad de dichos pensamientos de suscitar miedo. [Ur: En realidad, lo único que significa es que en generaciones posteriores el Espíritu Santo retiene el poder de interpretar **correctamente** aquello que generaciones anteriores han



Tuyo Es El Reino

por Robert Perry

pensado, y así liberar **sus** pensamientos de la capacidad de producir miedo **en cualquier lugar** de la Filiación].

El ego interpreta este pasaje como que los pecados de una vida siguen provocando castigo en generación tras generación, dando así al ego que cometió esos pecados una especie de inmortalidad perversa (garantizando la propia supervivencia del ego "más allá de sí"). El Espíritu Santo interpreta este pasaje casi a la inversa. Aquí, no se trata tanto de pecados malvados como de **creencias equivocadas**. Y en lugar de que estos pecados provoquen el castigo de Dios en futuras generaciones, inducen la reinterpretación del Espíritu Santo, que puede liberar a las generaciones futuras de los efectos atemorizantes de esos pecados.

T-5.VI.9 ¹"Los impíos perecerán" se convierte en una declaración de Expiación [Ur: es meramente una declaración de hecho], si se entiende [Ur: debidamente] la palabra "perecerán" con el significado de "serán deshechos". ²Todos los pensamientos no amoro-

tos tienen que ser deshechos, palabra ésta que el ego ni siquiera puede entender [la segunda parte de esta frase fue compuesta por los editores]. ³Para el ego, deshacer significa destruir [Ur: Incluso la palabra "deshacer" es temible para el ego, que interpreta "Estoy deshecho" como "Estoy destruido"]. ⁴El ego no será destruido porque forma parte de tu pensamiento, pero como no es creativo, y es, por consiguiente, incapaz de compartir, será [Ur: completamente] reinterpretado de otra manera para así liberarte del miedo. ⁵La parte de la mente que le diste al ego regresará simplemente al Reino, donde a toda ella le corresponde estar. [Ur: El ego es una forma de **detención**, pero la detención simplemente demora. **No** involucra el concepto de policía en nada, aunque el ego se complace con esa interpretación.] ⁶Puedes demorar la compleción del Reino, pero no puedes introducir el concepto de miedo [Ur: **agresión**] en él.

En lugar de "Dios destruirá las almas malignas", Jesús interpreta que significa "El Espíritu Santo deshará tus pensamientos malignos, en particular tu ego maligno". El ego considera que ser deshecho es ser destruido, pero de hecho no será destruido, sino que simplemente será "completamente reinterpretado".

Esto liberará tu mente para regresar al Reino y retomar su función de crear. El ego ha detenido a tu mente, te

deja fuera del Reino. El ego, como siempre, interpreta que es tu mente la que ha sido detenida por infringir la ley de Dios. Pero así no es como funciona el Reino.

Ya hemos visto los cuatro ejemplos de cómo el ego interpreta ciertos pasajes bíblicos y cómo los reinterpreta el Espíritu Santo. Ahora podemos ver exactamente qué quiere decir el Curso con "el ego siempre habla primero".

El ego se adelantó e interpretó cada uno de los pasajes con temor. Y en cada caso vio que el miedo surgía del mismo origen: el castigo de Dios por nuestros pecados.

*En el fondo, el juicio del ego respecto a cosas en el mundo es un juicio oculto respecto de **nosotros**. Considera que estamos rodeados de peligro lo cual afirma que merecemos el peligro, dado lo pecaminosos que somos.*

*En cada caso el Espíritu Santo reinterpreta el pasaje bíblico como una "limpieza general mental," como la importancia de vigilar lo que permitimos que entre a nuestra mente, como la habilidad del Espíritu Santo para liberarnos de lo que **no deberíamos** haber permitido entrar a la mente.*

*En lugar de castigarnos por nuestros delitos, se representa a lo Divino **liberándonos** de nuestros **pensamientos errados**. ¡Qué diferencia!*

Lo cual no significa que la intención de los autores bíblicos era reflejar la interpretación del Espíritu Santo. Yo creo que lo que quisieron decir estuvo más cerca de

la interpretación del ego. Pero eso no importa.

Sea cual fuese la intención original de un símbolo, el Espíritu Santo lo puede ver como vehículo para Su verdad.

10 ¹No tienes por qué temer que el Tribunal Supremo te vaya a condenar [Ur: El Tribunal Supremo no te condenará.]. ²Éste simplemente declarará sin lugar el caso contra ti. ³No puede haber caso contra un Hijo de Dios, y todo testigo que da fe de la culpabilidad de las creaciones de Dios está levantando falso testimonio contra Dios Mismo. ⁴Apela jubilosamente todo lo que creas al Propio Tribunal Supremo de Dios, ya que éste habla por Él, y, por consiguiente, lo que afirma es la verdad. ⁵Declarará sin lugar el caso contra ti, no importa cuán cuidadosamente lo hayas preparado. ⁶Lo podrás haber planeado a prueba de todo, pero no está a prueba de Dios. ⁷El Espíritu Santo [Ur: La Voz que habla por Dios] no le dará audiencia [Ur: para nada], pues Él sólo puede dar testimonio de la verdad. ⁸Su veredicto será siempre: "Tuyo es el Reino", porque el Espíritu Santo te fue dado para recordarte lo que eres.

Ahora vemos el corazón mismo de la reinterpretación del Espíritu Santo. El Espíritu Santo está aquí para revertir la forma en que el ego te juzga a ti.

Aplicación

Imagina que se te conduce con los pies y manos enca-



Tuyo Es El Reino

por Robert Perry

denados a un tribunal, el Propio Tribunal Supremo de Dios.

Al tomar asiento, recuerdas que ya has sido condenado por un tribunal inferior por el cargo de crímenes contra la humanidad y Dios. Sin embargo, tú has apelado ante el Tribunal Supremo de Dios. Esta es tu apelación.

Frente a ti está parado el fiscal por la acusación, el abogado en el caso contra ti.

Para tu asombro, el abogado se parece a ti. Te das cuenta que este abogado eres tú, en cierto sentido – un tú falso. Es tu ego, la parte de tu mente que está empeñada en arrojarte a la cárcel y tirar la llave.

En sus manos el abogado sostiene el caso en contra tuyo. Se aproxima al estrado. Detrás del estrado está el juez, pero el juez es sencillamente una enorme luz radiante.

Te das cuenta que es el Espíritu Santo que aparece en una forma que puedes entender. Tal vez veas la forma de Jesús en esta luz.

El fiscal por la acusación – tu ego – comienza con su caso, sosteniéndolo en el aire, declarándolo infalible y lo ubica frente al Juez.

De la radiante luz que es el juez, escuchas que sale una voz.

Dale el sonido que esperarás de la Voz que habla por Dios.

Él se dirige directamente a ti:

“Este caso lo podrás haber planeado a prueba de todo, pero no está a prueba de Dios. Cada testigo de tu culpabilidad da falso testimonio contra Mí. Aunque lo hayas preparado cuidadosamente, no le daré audiencia. Declaro sin lugar el caso contra ti. Mi veredicto es: “TUYO ES EL REINO”.

Escuchas que pronuncia “Caso cerrado.” El caso contra ti desaparece, y es-

cuchas un solo golpe del martillo.

Robert Perry es una de las voces más respetadas en la comunidad de Un Curso de Milagros. Ha celebrado talleres en Estados Unidos y otros países.

Es autor y co-autor de veinte libros y cuadernillos, incluyendo “Sendero De Luz”, y “Volver al Corazon de Dios”.

www.circleofa.org



Tuyo Es El Reino

por Robert Perry

El Camino Para Despertar A La Realidad

Este artículo es un comentario sobre los primeros dos párrafos del Capítulo 29.IV, “Los diferentes papeles del sueño”. Todas las referencias son de esa sección salvo indicación contraria.

Párrafo 1

Cuando Jesús nos pregunta “¿Crees acaso que la verdad puede ser tan sólo meras ilusiones?” (1:1), en realidad nos está pidiéndonos que consideremos cuánto deseamos aferrarnos a algunos de nuestros sueños y hacer que se hagan realidad. Lo hacemos de manera constante, y absolutamente sin conciencia, con toda clase de cosas en este mundo, pero más especialmente con nuestras relaciones especiales.

Tal vez hemos llegado al punto en que podemos ver que la mayor parte de este mundo es ilusorio. Tal vez hemos entendido que los “pecados” que imaginamos que veíamos en nuestros hermanos y hermanas en realidad son una proyección de nuestras propias men-

tes. Sin embargo, seguimos aferrándonos a algunas de nuestras ilusiones, ilusiones que pensamos que son “positivas”. Nos damos cuenta o no, todos hemos buscado – y seguramente seguimos buscando – algo en este mundo, algo que creemos necesitar, algo que nos complete y nos haga feliz. Como dice muy claramente el título de la sección VII de este capítulo, “No busques fuera de ti mismo,” el hecho mismo que estamos acá en este mundo prueba que sí buscamos algo fuera de nosotros mismos. La razón por la que venimos acá es esa búsqueda:

No hay nadie que venga aquí que no abrigue alguna esperanza, alguna ilusión persistente o algún sueño de que hay algo fuera de sí mismo que le puede brindar paz y felicidad. Si todo se encuentra en él, eso no puede ser verdad. Y así, al venir a este mundo, niega su propia verdad y se dedica a buscar algo que sea más que lo

que lo es todo, como si una parte de ese todo estuviese separada y se encontrase donde el resto no está. Éste es el propósito que le confiere al cuerpo: que busque lo que a él le falta y que le provea de lo que le restauraría su plenitud.

T-29.VII.2:1-4

Cuando estamos ocupados en la búsqueda para hacer que nuestros sueños se hagan realidad, buscando algo fuera de nosotros que realmente nos complete, inevitablemente terminamos proyectando nuestras expectativas en las personas con las que nos relacionamos. Este es el tema de debate en esta sección, “Los diferentes papeles del sueño.” No estamos hablando de la proyección de la **culpa** acá, por lo menos no por ahora. Hablamos de proyectar en otras personas un cierto papel que esperamos que ellos cumplan en nuestras vidas, un papel que pensamos que necesitamos para el logro de nuestra felicidad. “Si tú haces X o te vuelves Y, en-



por Allen Watson

Y habiendo comenzado, el camino de ascenso hacia el despertar y el final del sueño quedará libre y despejado.

T-28.III.1.4

tonces podré ser feliz." Los papeles que les asignamos a la gente en nuestros sueños nos impiden verlos como realmente son.

Las ilusiones son sueños por la razón misma que "no son verdad" (1:2). No puedes hacer que los sueños se vuelvan realidad. El hecho de ser falsos es lo que hace que sean sueños.

El hecho de que la verdad esté ausente de todas ellas por igual es la base del milagro, lo cual quiere decir que has entendido que los sueños sueños son, y que escaparte de ellos depende, no del sueño en sí, sino de que despiertes. ¿Cómo iba a ser posible conservar algunos sueños y despertar de otros? La elección no es entre qué sueños conservar, sino sólo si quieres vivir en sueños o despertar de ellos. (1:3-5)

"Los sueños son sueños": esa es la lección. No podemos aferrarnos a algunos sueños y soltar a otros; la elección no está entre buenos y malos sueños, la elección está entre soñar y despertar. Si queremos despertar, tenemos que estar preparados tanto para dejar lo que consideramos sueños "positivos" como los sueños de terror. No podemos salvarnos de nuestro dolor mientras todavía nos aferramos a nuestros placeres terrenales. Hablando del dolor y placer corporal el Curso nos enseña que

Es imposible tratar de obtener placer a través del cuerpo y no hallar dolor.

T.19.IV.B.I.12.1

Mientras creas que puedes darte placer, crearás también que puede causarte dolor.

T.19.IV.A.I.17.11

El dolor y el placer son igualmente ilusorios. Ambos sirven un único propósito: otorgar realidad al cuerpo.

T-27.VI.1:4, 7

Lo que es verdad para el cuerpo puede aplicarse a todo lo demás en este mundo. Fabricamos el mundo entero para otorgarle realidad a la ilusión de la separación. Es un error pensar que los placeres del mundo sean más reales o más deseables en alguna medida que las penas del mundo.

Existe una marcada tendencia a pensar que el mundo puede ofrecer consuelo y escape de los mismos problemas que tiene como propósito perpetuar. ¿A qué se debe esto? Se debe a que éste es un lugar en el que elegir entre ilusiones parece ser la única opción.

T.31.IV.1-3

Cuando creemos que algo en este mundo nos ofrece consuelo y esperanza, nos equivocamos. Nos han engañado haciéndonos pensar que hay una elección entre ilusiones, y que una ilusión es mejor que la otra. El Curso nos aconseja:

Aprende ahora, sin dejarte abatir por ello, que no hay ninguna esperanza de encontrar respuesta alguna en el mundo. Mas no juzgues la lección que apenas acaba de comenzar con esto, ni busques ningun-

na otra señal en el mundo que te haga pensar que tal vez haya otro camino. No sigas tratando de encontrar esperanzas donde no las hay. (T.31.IV.4.3-6)

"Los sueños son sueños." Lo que se nos pide que aprendamos es una lección muy, muy difícil. Se nos pide que renunciemos a nuestros sueños, que abandonemos toda esperanza de consuelo y esperanza en este mundo.

Se nos pide que renunciemos, no sólo a nuestras ilusiones de desesperanza, sino nuestras ilusiones de esperanza también. La elección no está entre qué ilusiones preservar. La elección es, "¿Quiero seguir soñando, o despertar?"

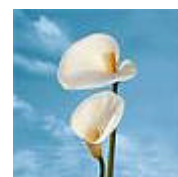
De ahí que el milagro no excluya de su benéfica influencia algunos sueños. No puedes quedarte con algunos sueños y despertar de otros, pues o bien estás dormido o bien despierto. Y soñar tiene que ver únicamente con una de estas dos posibilidades.

1:6-8

Este curso sólo intenta enseñarte que el poder de decisión no radica en elegir entre diferentes formas de lo que aún sigue siendo la misma ilusión y el mismo error.

T.31.IV.8.3

No puedes seleccionar cuál de tus sueños quieres que el milagro sane, y cuál prefieres preservar. Tienes que abandonar tus sueños de placer si quieres deshacerte de tus sueños de dolor. No puedes despertar de algu-



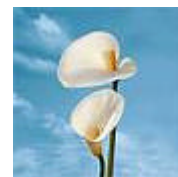
El Camino Para Despertar A La Realidad

Por Allen Watson

nos sueños y seguir soñando otros; o se está despierto o dormido.

¿De qué estamos hablando aquí? ¿Cuáles son los sueños que deseáramos que el milagro no tocara? Yo les puedo contar cuál fue uno de los míos, y tal vez eso les ayude a ver los sueños que ustedes todavía conservan. Hubo un momento en mi vida en que tenía una magnífica relación con una mujer a quien amaba. No estábamos casados, y ella decía todo el tiempo que no creía que tuviésemos que casarnos. Yo sé ahora que tenía razón, pero en ese entonces yo realmente quería que nos casásemos. Sentí que estar casado con ella me haría enormemente feliz. Un día el Espíritu Santo me confrontó con esa terrible pregunta: "¿Prefieres tener razón o ser feliz?" ¿Te habías dado cuenta que esa pregunta llega en el contexto de un debate que no es acerca de salir ganando en una discusión, sino acerca de buscar la felicidad en algo externo a ti?

No busques fuera de ti mismo. Pues todo tu dolor procede simplemente de buscar en vano lo que deseas, y de



El Camino Para Despertar A La Realidad

Por Allen Watson

Un milagro allana el camino del despertar. Un milagro nos **desilusiona**. Nos muestra que lo que creíamos era sólo una ilusión. Cuando aquello en lo que crees no es real, estar desilusionado es **algo bueno**. Si el milagro sólo se ocupara de nuestros sueños dolorosos sería traicionero. Estaría permitiéndonos permanecer en el temor simplemente porque no reconocemos el miedo en su forma encubierta, como un sueño que pensamos que nos gusta. No estaríamos **dispuestos** a abandonar nuestro sueño y despertar. La manera de escapar es soltar nuestros sueños de miedo, dolor, y muerte. Como dice en 1:3, "has entendido que los sueños son, y que escapar de ellos depende, no del sueño en sí, sino de que despiertes." Reconocer que **todos** los sueños son sólo sueños es el camino para despertar a la realidad.

Allen Watson es escritor y maestro con el Circulo de Expiación, y es autor y co-autor con Robert Perry, de varios libros populares sobre el Curso. Es reconocido por la comunidad de milagros por sus comentarios diarios sobre las lecciones.
www.circleofa.org

insistir que sabes dónde encontrarlo. ¿Y qué pasaría si no estuviese allí? ¿Preferirías tener razón a ser feliz?

T-29.VII. 1:6-9

Yo buscaba en vano mi felicidad en esa relación, insistiendo que mi felicidad debe estar en tener una relación en la forma que yo quería: matrimonio. Y Jesús me dijo: "¿Y qué pasaría si no estuviese allí? ¿Preferirías tener razón a ser feliz?"

Y yo escuché muy claramente que respondí, "Quiero tener **razón**." Yo no quería que él permitiera que el milagro se aplicase a ese sueño en particular. Yo no quería abandonar mi esperanza de contraer matrimonio con ella. Me llevó años abandonarlo. Pasé por un dolor inexplicable, ¿y por qué?

Porque yo insistí que **sabía** qué era lo que me haría feliz, porque yo le di a esa mujer un papel en mi vida, y ella no quería representarlo. Yo no quería soltar mi decisión acerca del rol que se suponía que tenía que representar en mi felicidad. Aprendí por las malas que si te apegas a tus sueños de placer, se compra dolor como parte del paquete.

Párrafo 2

Los sueños que te parecen gratos te retrasarán tanto como aquellos en los que el miedo es evidente. Pues todos los sueños son sueños de miedo, no importa en qué forma parezcan manifestarse. (2:1-2)

Estamos hablando de los sueños que creemos que

nos gustan. Mi ejemplo era de un sueño que nunca se cumplió, pero en vista que el Curso considera que toda nuestra experiencia en este mundo es un sueño, esto obviamente debe incluir sueños que se cumplen también.

Supongamos que mi amiga hubiese honrado mi deseo de contraer matrimonio. Y que aparentemente funcionara. Ese sueño cumplido, nos dice Jesús, me hubiese retrasado tanto como otra versión del sueño, una en que tal vez estuviese lleno de temor de perderla por tener ella una aventura amorosa.

Tomemos otro ejemplo. Supongamos que estuvieses seriamente enfermo, y que te atemorizaras por lo que iba a sucederte. Eso es sólo un sueño. Pero también lo es la salud corporal perfecta – sólo un sueño.

[Los maestros de Dios] reconocen que considerar a una de las figuras del sueño como enferma y separada, no es más real que considerarla saludable y hermosa.

M.12.6.9

Ambos son sueños. Ambos pueden retrasar tu crecimiento espiritual. Ninguno de ellos es lo que estás buscando.

No importa si sueñas acerca de una necesidad que no se cumple, o de una necesidad que sí se cumple. Ambos son sueños acerca de la necesidad – acerca de carecer de algo – y **eso** es lo que te dañará. Promueve la creencia que necesitas **algo** en este mundo.

Cada cosa que valoras aquí no es sino una cadena que te ata al mundo, y ése es su único propósito.

L.PI.128.2.1

Cuando te lanzas en pos de cualquier cosa en este mundo creyendo que te ha de brindar paz, estás empequeñeciéndote y cegándote a la gloria.

T.15.III.1.6

Tal vez deseemos que el Curso no nos incomode al puntualizar la corrupción que se encuentra en la médula de nuestros sueños. Jesús parece estar estropeándolo todo, ¿no es así? Nos está diciendo que no importa si el sueño es algo que te agrada o que te desagrade.

Todos los sueños están hechos de miedo, nada más que miedo (2:5-6; 3:3). Conserva un sueño y conservas tu miedo. El miedo es el propósito del ego, sea cual fuese la forma del sueño.

Parece un mensaje cruel. Sin embargo, en realidad el mensaje es suave. ¿Qué clase de amigo sería Jesús si nos dejara continuar creyendo en nuestros sueños cuando él sabe que todos están podridos hasta la médula?

El milagro sería ciertamente traicionero si te permitiera seguir estando amedrentado por no haber reconocido el miedo. Pues no estarías entonces dispuesto a despertar, que es para lo que el milagro allana el camino.

(2:7-8)



Por Anna Powell

Deshacer Y Despejar

Si notas que empiezas a sobrecargarte con fardos innecesarios... responde de inmediato con este simple pensamiento: No le daré valor a lo que no lo tiene...

L-pl.133.14:2

Seguramente ya conoces este cuento.

Una vieja va a ver a un sabio, y rezonga: 'Mi casa es demasiado pequeña'.

El sabio le dice: 'Muda todas tus gallinas a la casa'.

Ella va a su casa y hace entrar a las aves. Ensuciaron todo, y se metían bajo sus pies. Va de vuelta a ver al sabio. El sabio le dice: 'Pon al chancho en la casa también'.

La vieja vuelve a casa, y hace pasar al chancho. Las cosas empeoran. Enojada vuelve a ver al sabio quien le dice 'Lleva a la vaca dentro de la casa'.

Hace lo que le han dicho y ahora la vaca, el chancho y las gallinas casi no la dejan moverse, ni siquiera puede pensar debido al ruido, la suciedad, el olor – el lugar es nauseabundo. En un estado exasperado la mujer visita al sabio. Él le dice 'Saca todos los animales de tu casa'.

La mujer regresa a casa, corre a la vaca, al chancho y hasta la última gallina y luego mira su casa vacía y aquietada. 'Un milagro!' dice 'Nunca me di cuenta que mi casa era tan grande'.

En el medioevo la única herencia que tal vez pudieses poner en tu testamento era una cama o un abrigo. Compara eso con lo que se ve cuando una familia carga un camión de mudanza hoy día. Y eso sin contar la casa, instalaciones, auto, cuentas bancarias.

Si las posesiones son la riqueza, tanto los ricos como los pobres se están enriqueciendo cada vez más. Estamos abarrotados con todos los accesorios del estilo de vida que demuestra lo que somos. Nuestros hogares están arreglados con chucherías y novedades, aparatos, adornos, juguetes (para todas las edades), souvenir, elementos potencialmente útiles o sentimentales guardados en cajones o recipientes 'para ahorrar espacio'.

Estamos gordos de tanto tener, nuestras vidas y mentes están llenas de cosas, cosas que hay que guardar, mover, sacudirle el polvo, remendar, asegurar, poner bajo llave, y pagar – con dinero, tiempo, emoción, y paz mental. Y eso es sólo para los bártulos ordinarios de todos los días. El mundo **bulle** con tesoros. Los arqueólogos y geólogos siguen desenterrando cada vez más. Los historiadores los preservan, los artesanos los reparan, los museos los contienen, los coleccionistas los acumulan, los turistas hacen cola

para verlos: todos los objetos invalorables y hermosos que el genio, trabajo y privilegio de otra gente nos ha legado para que los agreguemos a nuestro patrimonio y responsabilidad colectiva.

Sin embargo, todo eso nunca es suficiente. Mañana tendremos necesidades a los cuales las cosas que ya tenemos no podrán responder.

Mañana encontraremos otra cosa sin la cual no podemos vivir. El mundo le asigna valores específicos (aunque modificables) a las cosas, e implica que nuestro valor personal aumenta si los apropiamos. El mundo incita a que sigamos las ofertas, siempre buscando más por menos. Nos aconseja que mantengamos en nuestro poder lo que ya tenemos en caso de alguna necesidad eventual; o porque tiene valor para alguien, mas no queremos que las ofertas se consigan a costa de nosotros.

El mundo está decidido a **obtener** como si obtener significara tener. Siempre quiere conseguir algo: ser rico, tener suerte, llevar la delantera, alejarse, mejorar, hacerlo bien. La mente del mundo se detiene en el desastre y la pérdida.

Piensa en sus numerosas necesidades, y ve en las cosas algo que codicia, ese conocido 'tengo-que-tenerlo'.

Te das cuenta
de que,
al despejar
la tenebrosa nube
que lo oculta,
el amor
por tu Padre
te impulsaría
a contestar
Su llamada
y a llegar
al Cielo
de un salto.

T-13.III.2.6



Deshacer y Despejar

Por Anna Powell

Pero nosotros **somos** el mundo. Nos compete a cada uno decidir si obtener, o ser, equivale a tener; y hasta qué punto tener tiene algo que ver con posesión.

Necesidad y valor son percepciones, no hechos. Son creencias poderosas que nos esclavizan hasta que recordamos que sólo significan lo que permitimos que signifiquen. Lo que pensamos con temor que es un tiempo de necesidad, puede no ser temeroso; puede ser una pausa entre obtenciones, una perspectiva diferente, una invitación a tener nuevas ideas. Donde con avidez vemos que hay valor, tal vez sólo estemos viendo ilusiones: lamentos, deseos, símbolos de otros tiempos que no es el ahora, otros lugares que éste, otras posibilidades que lo que es.

Suponemos que el valor de una cosa está en la cosa en sí, más que en nuestro poder de verla ahí. **‘Buscamos en lo externo lo que está dentro de nosotros’**, escribió Sir Thomas Browne: **‘Todo el África y sus prodigios están en nosotros.’** Estamos tan acolchados de provisiones y tan preocupados por conseguirlas, que perdemos todo contacto con lo que es vasto y prodigioso en nosotros.

Por lo menos podemos alumbrar nuestro propio rincón. Podemos despejar nuestras cosas. Deshacerse de algo sólo parece un sacrificio cuando miras lo que podrías per-

der en lugar de lo que ganas.

¿Cuál es la parte más esencial de una taza? (pregunta el sabio). ¿El asa? ¿Las paredes? No – es el espacio vacío de adentro.

Si está sucio o lleno de porquería no sirve para beber nada. Es útil rastrear entre aquello que ocupa lugar en tu entorno, e iluminarlo o eliminarlo. Aligera la carga, sácale los nudos, permite que la energía fluya de nuevo. Lo que alimenta el revoltijo es no decidir por una cosa u otra: en realidad es no ver las cosas que están a tu alrededor, no necesitarlas realmente pero ser temeroso de no tenerlas, no saber qué hacer con algo, no tomar la responsabilidad, no querer tomar ninguna decisión que temamos lamentar.

El mundo material urde más material de la que aún nuestra sociedad ‘descartable’ pueda descartar.

Lo que ya no está tan bueno es todavía demasiado bueno para echar por la borda sin remordimiento, y cuando logramos hacerlo muchas veces es demasiado indestructible y no desaparece.

Las ventas de segunda mano y depósitos de caridad están atestados de los restos de propiedad de miseria que hace un rodeo para poder volver a esta tierra sobrecargada.

Los desechos se acumulan en los vertederos. Lo mejor que podemos hacer es mantenerlo en movimiento.

Haz lugar: lo que sigue ya está en puerta.

Pues las cosas materiales no son pertinentes. Las cosas son sólo ideas: recuerdos de tiempos pasados, de personas especiales, de cualidades que admiramos.

Son nuestros valores prácticos, sentimentales y estéticos vueltos tangibles. Las cosas que tenemos representan nuestros anhelos de algo que las cosas no nos pueden dar. No son las cosas en sí sino nuestro apego a ellos lo que enreda a la mente y al corazón.

Sólo nos consumen cuando vemos en ellos más valor de lo que vemos en nosotros o en cada uno; cuando queremos nuestras muletas y defensas más que lo que queremos aceptar el momento siguiente libre de planes o prejuicios; cuando los atesoramos más que la paz mental.

El verdadero revoltijo de nuestras vidas está por dentro.

Son los desperdicios en la mente los que necesitamos despejar: las preocupaciones, lamentos, y esperanzas, los debo y debiera, las especulaciones, sospechas, dudas, y secretos culposos; todos los resentimientos, rencores, y codicia que nublan la visión. El amplio paisaje hermoso de la mente está contaminado con nuestros pensamientos desanimados.

La felicidad no es algo que se **obtiene**. Es lo que queda cuando se deshace la infelicidad. Lo descubrimos al soltar del todo el concepto de obtener. En la mente, no hay ningún

problema con la eliminación de residuos: cuando ya no se necesitan las ilusiones, ni se valoran, simplemente desaparecen, y lo que es verdadero sale a la luz.

Significa un giro de 180° en nuestro pensamiento poder deshacer nuestros temores y bloqueos complicados, y todo el valor que le hemos asignado a lo que no es amoroso y (por lo tanto) irreal.

Tenemos todos los asuntos pendientes del pasado para perdonar y dejar atrás; también queremos “mantener limpio el parabrisas” a medida que avanzamos.

Deshacer no es negativo, sino una re-evaluación positiva de todo lo que valoramos y todo lo que somos. Es desenredar el dolor, y liberar el futuro. En este sentido es el único uso realmente útil que se puede hacer de cada día, de cada vida.

Anna Powell
es psicóloga y facilitadora de
Un Curso de Milagros
en Inglaterra.
www.annapowell.com



por Miranda Holden

Aceptando La Unicidad ¡Ahora!

Recientemente hice una presentación en la conferencia Espíritu de Curación en la Fundación Findhorn de Escocia.

Comencé mi charla en el Salón Universal compartiendo un pasaje del evangelio Gnóstico de Tomás, en que los discípulos le piden a Jesús que les digan cómo terminará la jornada. Él responde: "Para comprender el final debes comprender el comienzo, pues ambos son Uno".

Mi mentor, Tom Carpenter, me ha dicho cosas similares repetidamente, al pasar de los años: "Para llegar a un desenlace verídico, comienza con una premisa verdadera, pues los medios deben ser igual que el final." He visto que este principio es verdad en cada área en que lo apliqué.

Al comenzar algo, tiene sentido asegurar que tienes una base clara y fuerte – especialmente en la búsqueda espiritual, que es sutil y sobre la cual es fácil perder el camino.

Últimamente he estado experimentando toda una profundidad de comprensión nueva al clarificar la base de mi camino espiritual.

Las primeras palabras del Génesis – la base del judaísmo, cristianismo, islamismo y sus tradiciones místicas – dicen: "Al principio [era la palabra, y la palabra estaba con Dios] Dios creó el cielo y la tierra."

Aunque para mí resultan

limitantes las formas externas de la religión convencional, debido a su interpretación muchas veces literal de las sagradas escrituras, yo sé que debajo de lo que parece ser un dogma represivo hay tesoros antiguos que pueden iluminar la vida moderna.

Sin embargo, incluso después de muchos años de cavilar sobre el significado más profundo del Génesis, nunca sentí que lo había comprendido plenamente hasta muy recientemente.

Cualquier teólogo explicará que 'palabra' es una traducción del griego 'logos'. Sin embargo, un profesor de filosofía griega e idioma antiguo me enseñó que en el antiguo idioma griego 'logos' se traducía más precisamente como 'vínculo sagrado.'

A la luz de esto, si uno fuera a leer el Génesis como: "En el principio era el vínculo sagrado, y el vínculo sagrado estaba con Dios" surge un punto fundamental infinitamente más significativo; uno que clarifica el objetivo de toda búsqueda espiritual.

Revela que, originalmente, nuestra esencia estaba fusionada inherentemente con Dios en una relación sagrada y que ésta era la fundación de todo.

Es interesante que en ningún lado dice que esto ya no sea así, sólo que "Dios hizo caer sobre Adán un profundo sueño". Si Adán y

Eva representan la humanidad – a ti y a mí – y nuestra experiencia no el conocimiento absoluto que estamos en una sociedad sagrada con nuestra Fuente – unidos con toda la vida, y, por lo tanto infinitos y eternos en naturaleza y capaces de lidiar con cualquier cosa que la vida nos presente – entonces es hora de despertar! Despertar a la unicidad con Dios y toda la creación – o la iluminación, en lengua vernácula oriental – es la meta universal de todos los caminos espirituales.

Promete la libertad, la verdadera felicidad, la resolución del sufrimiento, y paz duradera. Cada camino ha tenido muchas formas de aproximarse a esto.

Muchos han desarrollado sistemas complejos, teologías y técnicas que, practicados diligentemente al pasar del tiempo, buscan producir la iluminación o la unidad directa.

Queda claro, que todos tienen valor porque cada tradición espiritual puede dar ejemplos de gente que han recorrido ese camino y logrado ese estado.

Aunque tengo inmensa reverencia por las hermosas prácticas que ofrecen cada camino, en última instancia, creo que no son las técnicas en sí que logran el despertar, sino la profunda sinceridad del buscador que lo impulsa a través de los velos de separación hacia la luz de la Verdad.

La función del Espíritu Santo es enseñarte cómo experimentar esta unicidad, qué tienes que hacer para experimentarla y adónde debes dirigirte para lograrlo.

T-25.I.6.4

Conceptos Del Yo Básicos

El pensamiento del mundo es un espejo de la psicología de nuestro ego.

Ambos están centrados en la aceptación de la separación como una realidad primaria.

La separación da curso a los estados básicos de miedo, culpa y carencia en la mente. Luego personalizamos esto en un pensamiento de "hay algo que no funciona en mí" y desarrollamos un libreto negativo básico acerca de quien somos – en general, pensamientos como "no soy lo suficientemente buena".

Nuestros conceptos del yo básicos se convierten en el filtro a través de los cuales vemos el mundo y nuestro lugar en él.

Estos conceptos del yo limitadores hacen que tratemos de 'obtener' de lo 'externo' algo que creemos que carecemos.

Muchas veces, nos acercamos sutilmente a la práctica espiritual desde este punto de referencia, basados en la carencia. Abordamos la meditación para 'obtener' paz, 'obtener' orientación y, frecuentemente sentimos que fracasamos.

Para que nuestra vida espiritual verdaderamente nos traiga a casa, es vital que comencemos nuestra meditación y oraciones poniendo en claro nuestra meta – comprendiendo realmente qué es y qué no es la iluminación, o la unidad.

Estos son los recordatorios que a mí me ayudan a mantenerme bien encaminada: La iluminación, o unidad, no es algo que viene y va. Es eterno, inalterable, inmuta-

ble – como el flujo constante de un río. Ahora mismo, estás aun en vínculo sagrado con Dios; sólo que puede variar la intensidad de la conciencia de esto.

Despertar no conlleva la connotación que estamos tratando de 'lograr' algo del que carecemos, simplemente que es un despertar a lo que siempre **es**.

Dios/Verdad nunca ha dejado nuestra mente, no obstante no somos conscientes efectivamente de lo que siempre está con nosotros y es parte central de nosotros.

Meditar sobre esta premisa nos ayuda a sacar de nuestra práctica el aspecto de estar a la 'caza'. En sí, esto libera enormemente.

Con El Que Somos Uno

La realidad no está limitada a sensaciones de dicha, expansión, júbilo o paz. Despertar no es lo mismo que caminar por la vida en un coma piadoso desprovisto de pasión.

Es realmente importante que esto se comprenda. Es tanta la gente que veo meditando y haciendo prácticas espirituales en un intento de obtener estados expansivos que terminan sintiéndose descorazonados.

Los estados expansivos son maravillosos, sin embargo pasarán, inevitablemente. Cuando esto suceda, si se confunden estos estados con iluminación, la probabilidad es que se experimentará una enorme sensación de caída de gracia; una sensación que la gracia obtenida ahora no está disponible. Para mí fue inmensamente útil aprender esto. Ahora,

cuando llegan los estados expansivos, son una bendición; y cuando se van, eso también lo acepto.

Además es una trampa común que nos juzguemos como fracasos espirituales por tener emociones 'negativas' como enojo, tristeza o pena. He tenido el privilegio de pasar momentos significativos con maestros profundamente evolucionados que todavía viven el espectro total de las emociones humanas.

La diferencia es que son conscientes que sus emociones no son la verdad última de quienes son y lo que realmente es, y que por debajo de todos los estados fluctuantes hay un nivel permanente de paz que surge de darse cuenta de lo que somos y con Quién somos uno.

Cada vez más, esta es mi propia experiencia también; y de una manera muy bella, honra nuestra humanidad tanto como nuestra divinidad.

El objetivo espiritual no es estar en un estado 'positivo' permanente todo el tiempo, sino de tener una profunda aceptación de lo que realmente **es** – nuestra unicidad sagrada con Dios.

En esto, podemos estar en estado de aceptación espaciosa de cualquier sentimiento, emoción y experiencia que surja sin perder nuestro centro.

Aceptación de Unicidad o Iluminación

La iluminación o unicidad directa no es algo que se logra sino que se acepta profundamente.



Aceptando La Unicidad ¡Ahora!

Por Miranda Holden

Un Curso de Milagros dice muchas veces:

La única responsabilidad del obrador de milagros es aceptar la Expiación para sí mismo.

T-2.V.5:1

Aunque he estudiado esto más de una década, siento que finalmente estoy comprometíendome con la invitación.

Según lo entiendo, la expiación significa en primer lugar aceptar nuestra unicidad con nuestro Creador y con toda la vida.

Esto es exactamente igual que aceptar nuestro vínculo sagrado con Dios. Sin embargo la 'expiación' también es un término antiguo que significa 'corrección divina.'

Aceptar la expiación para nosotros mismos sería permitir que abandonemos nuestros conceptos ilusorios de separación – que somos mentes separadas y cuerpos completamente independientes de nuestra fuente y de los demás, y que por lo tanto, somos débiles y limitados – a cambio de algo más elevado.

Además, sería aceptar profundamente nuestro vínculo sagrado con Dios, verdade-

ro, para siempre y, por lo tanto que el vínculo esté infundido con todos los atributos, recursos y cualidades divinos. Un Curso de Milagros dice que para ser realmente útil, en un nivel colectivo, el requisito fundamental es aceptar esto. Esto no es algo cuyo conocimiento se logra con el progreso. La invitación está presente en cada momento para todos.

Imagina que pudieses aceptar completamente, en la base misma de tu ser, que existes para siempre en vínculo sagrado con tu Fuente; que, como olas en el océano, estás intrínsecamente emergiendo de Dios; y que no es posible que estés separado de tu Fuente – nunca; que no importa qué eventos terribles te puedan acaecer, o qué errores gruesos puedas haber cometido, nada puede nunca cambiar el hecho que eres Uno con Dios y por lo tanto Uno con toda vida.

¿Qué haría falta para que abandonarás tu inversión en la separación y acepta-

ses profundamente la Unicidad? ¿Qué significaría para ti? ¿Qué es lo que se dejaría de lado? ¿Qué es lo que aparecería en primera plana?

Meditación y sustento

Yo he sido una meditadora comprometida por casi dos décadas, sin embargo estoy recibiendo más sustento que nunca antes con sólo entrar en silencio cada mañana con la oración: ‘Amado, ayúdame a aceptar que existo en vínculo sagrado contigo. Ayúdame a aceptar la Expiación ahora.’

Después de la oración, no trato de lograr ningún estado en particular – ni siquiera la paz. Ni siquiera trato de aquietar la mente, sin embargo mi experiencia es que la quietud llega, surge una paz más profunda y mi corazón se alegra por propio ímpetu.

Todo lo que tanto trabajé para lograr a lo largo de los años está llegando sin esfuerzo, a medida que me hundo en una aceptación

más profunda de lo que es. A lo largo del día, cuando soy consciente de no estar relajado, me detengo y en mi corazón, rezo la oración de aceptación.

Estoy viviendo un nivel más grande de conexión con los demás, y tengo más confianza en el proceso de vida que se desarrolla – incluso cuando parece desordenado. Mis colegas comentan cuánto más relajada parece estar. Es algo que siento palpablemente.

Al final del día, gran parte de la vida espiritual es el de la aceptación: aceptar donde estamos ahora – para quebrar los ciclos internos de lucha de poder y resistencia – y también la aceptación de lo que realmente es.

Por qué no hacer que este sea el ímpetu de tu práctica espiritual en los próximos meses para ver qué sucede. No hace falta que cambies las oraciones o prácticas que te nutren actualmente; simplemente vuelve a enfo-



Aceptando La Unicidad ¡Ahora!

Por Miranda Holden

car tu atención al hacerlas. Medita no para lograr un estado futuro de unidad, sino para aceptar ahora la verdad de tu unidad siempre presente. No busques a Dios, sino acepta que Él está contigo y que es el corazón tuyo – ahora.

Miranda Holden es la fundadora del Seminario Interfaith para Ministros y Consejeros Espirituales en Gran Bretaña. Es psicoterapeuta, Oradora y autora del libro 'Boundless Love' [Amor sin Límites].
www.awakeningwithmiranda.com

Ámense Los Unos A Los Otros



por Hugh Prather

Claramente nuestra familia humana está en grandes problemas.

Debido a esto, sin embargo, también estamos más abiertos al cambio. Hoy es nuestro privilegio y nuestro deber unirnos con incontables personas en un esfuerzo renovado por ser mejores personas – mejores padres para los niños, amigos más tolerantes, compañeros de trabajo más bondadosos, y parejas más comprometidas.

Para que esto suceda, debemos decidirnos, porque no se puede controlar la conducta que fluye a partir de pensamientos conflictivos.

No funciona que llevemos adelante una guerra de trincheras con nuestra personalidad. Tampoco que anunciemos nuevos propósito que sólo duran días o semanas. Volver a empezar ahorra tiempo, y elegir el amor es empezar de nuevo.

Sin embargo para realmente comenzar de nuevo debemos aglutinar nuestra mente alrededor de un único propósito. Cualquier pensamiento que contenga amor bastará, pero debe ser algo específico.

Aunque sólo comprendamos un concepto espiritual, digamos por ejemplo la regla de oro, entonces ya sabemos qué hacer. La cuestión es si lo haremos, no cuánto hace que no lo hacemos.

Debido a que nunca hemos vivido este día anteriormente, somos libres de comenzar de nuevo.

Nuestros errores están en el pasado. Pueden ser nuestra vergüenza o nuestra reserva de indicaciones útiles. Usémoslos para renovar nuestra fe y fortalecer nuestra resolución. Debido a nuestros errores, sabemos qué hacer.

Hoy somos libres de llenar nuestros pensamientos con lo nuevo del amor y la simplicidad de la paz.

Hoy somos libres de abrir nuestro ser a los demás para que podamos abrir nuestro corazón a Dios.

La respuesta es descomprimir la presión, no agregar más.

La tendencia que la mayoría de nosotros tenemos es de empeorar las cosas. Por lo menos hagamos una pausa y veamos qué es lo que queremos hacer.

Cuando establecemos una guerra con nuestro cuerpo, ponemos nuestro cuerpo entre nosotros y Dios, porque se torna más importante que todo lo demás.

Cuando tratamos de coartar a otra gente, ganar se vuelve más valioso que el Amor.

Y cuando tratamos de controlar el curso de los acontecimientos, nos enfrentamos inmediatamente con la situación en que ya estamos.

Sin embargo, cuando nos dejamos relajar en la igualdad y tenemos confianza en la realidad más amplia, la vida se vuelve más simple y nuestra conducta se modifica naturalmente.

Para liberar nuestro ser de toda batalla inútil, simplemente hace falta poner todo en manos de Dios.

Tarde o temprano todos debemos hacer un salto de fe. Para ser honestos, la existencia de un Amor que da sustento no tiene sentido real. Solo se puede sentir cuando ejercemos la confianza.

En la medida que espere-mos señales, milagros, sueños cumplidos, o sólo una mejoría leve de las circunstancias, jamás conoceremos el Amor. Lo divino sólo se puede ver con los ojos de la fe. Hoy debemos hacer un salto de fe y confianza en que yo/nosotros ya hemos amado.

Debido a que la verdad es verdadera, lo único que hace falta es soltar.

Todo lo que hagamos hoy es como una pequeña prueba.

¿Queremos la pregunta o la respuesta, conflicto mental o paz, tener razón o ser feliz, ser una carga o una bendición para los demás, despertar o continuar dormido?

Cada decisión tomada nos mueve un paso más cerca del Hogar - o un paso más lejos. Por lo tanto, queda claro que ya que la elección es entre Verdad y error, lo único que tenemos que hacer es cuestionar - y por lo tanto soltar nuestro deseo de continuar cometiendo los mismos errores.

En vez de tratar de forzar el día que queremos, debemos abrazar el día que se nos da.

El cambio comienza con la voluntad de hacer un cambio modesto cada día.

De al menos tratar de permitir que Dios sea Dios, de permitir que la Verdad sea mi verdad.

Revelamos lo que creemos cuando hacemos fuerza contra los acontecimientos y otros egos.

Naturalmente, si algo de cambio es útil para nosotros u otro, lo haremos. Pero es un hecho sencillo que la vida es más feliz cuando escuchamos a la música detrás del escenario que cuando nos entrometemos para reacomodarla.

La unicidad no es la cooperación. Es experimentar lo familiar en otro. Nadie nos debe nada. Por favor, permítanme repetirlo: Nadie nos debe nada. Nadie está obligado a satisfacer nuestras necesidades. La gente es gente. No son 'experiencias sexuales' ni 'apoyo profesional' ni 'prestadores de aliento para nuestra cotidianeidad.'

La gente no es enemiga de nuestros enemigos, ni nuestro grupo de apoyo personal ni una manera de matar el tiempo. La gente ni siquiera es un medio para 'llegar al siguiente nivel.' No existen para dar ni para negar. La gente somos nosotros.

Estar en Dios es simplemente estar conectados.

Hace falta algo más que libre albedrío, independencia o especialismo.

Hace falta algo más que pensamientos privados, códigos personales, o un punto de vista espléndido.

Hace falta gente. No para sobrevivir sino para estar plenamente vivos, ser plenamente humanos, cariñosos, divertidos, jugueto-



Ámense Los Unos A Los Otros

por Hugh Prather

nes, generosos, felices. Podemos amar un concepto - estudiarlo, meditarlo y repetirlo para los demás - pero no podemos echar los brazos alrededor de él.

Y eso es lo que Dios es: brazos alrededor de todos nosotros.

Hugh Prather es autor, ministro y conferenciante conocido internacionalmente por su primer libro "Notas A Mi Mismo", publicado en 1970 y que ha vendido más de 5 millones de copias traducido ya a diez idiomas. Junto a Gayle, su esposa, ha escrito varios libros. Todos sus trabajos subrayan la importancia de la gentileza, el perdón y la lealtad.

Él pide
y tú recibes,
pues has venido
con un solo
propósito:
poder aprender
a amar
a tu hermano
con un amor
fraternal.
T-31.II.10.5

El libro "Descubriendo Un Curso de Milagros" escrito por el Dr. Jon Mundy acaba de ser publicado en castellano para toda Latinoamérica. La Editorial Brujas de Córdoba, Argentina, ha editado esta obra como parte integrante de la Colección "De Los Milagros" y Patricia Besada, directora de esa colección, ha sido su traductora. "Descubriendo Un Curso de Milagros" bien

puede pensarse como una sólida y a la vez práctica introducción al Curso, en donde vamos avanzando en el entendimiento de la "ilusoria" naturaleza de todos los problemas que diariamente enfrentamos, mientras descubrimos la "verdadera" esencia de la realidad, realidad que no es sino Amor. Para aquellos que hacen rato que estudiamos el Curso, el nombre de

Jon Mundy nos es ya familiar. Fue uno de los primeros estudiantes y maestros, guiado de la mano de Helen Schucman a lo largo de sus primeros pasos con el Curso.

Este libro estará disponible en las principales librerías, pero también puedes adquirir tu ejemplar directamente con Milagros en Red escribiendo un email a patricia@milagrosenred.org



Conferencias,
Talleres,
Seminarios,
Y Otra
Información
De Interés

Gary Renard En Barcelona

El próximo sábado 6 de junio, Gary Renard presentará su taller "Tu Realidad Inmortal: Cómo romper el ciclo de nacimiento y muerte", basado en su segundo libro del mismo nombre.

Gary guiará a los participantes a través de las complejas capas del Curso y del Evangelio de Tomás para ayudar a entender plenamente sus enseñanzas espirituales y aplicarlas a la vida. Después de experi-

mentar el mensaje de Gary, es casi imposible volver a mirar la vida o pensar en el universo como antes.

Los participantes aprenderán y experimentarán:

- ◆ El poder del Perdón Avanzado que conduce directamente a la paz interna y a la curación
- ◆ La Verdadera Percepción que deshace el ego.
- ◆ Técnicas transformadoras de la vida que conducen a la iluminación.

◆ La trascendencia del sufrimiento humano y la disolución de las ilusiones del mundo.

◆ Cómo romper el ciclo de nacimiento y muerte, y experimentar tu propia Realidad Inmortal.

Para más información o solicitar reservas :

Por teléfono:
646 92 86 81
626 88 16 59

Por email:
garyrenard.bcn@gmail.com

Milagros en Red En La 35º Edición De La Feria Del Libro De Buenos Aires

El próximo 9 de mayo de 15 a 17, estaremos presentes en la 35º Feria del libro de Buenos Aires para acompañar el lanzamiento

del libro "Descubriendo Un Curso de Milagros" del Dr. Jon Mundy. Esta nueva obra se suma a la Colección "De Los Milagros" y ya

estamos trabajando para incluir más títulos.

Esperamos verte en el Stand 427 de la Editorial Brujas - Pabellón Azul.

Sobre Los Servicios De Milagros en Red - Ofrendas de Amor

La continuidad de este boletín y del sitio depende exclusivamente de tu colaboración. En este espíritu, te invitamos a depositar un importe anual de \$30 (mínimo sugerido) en la Caja de Ahorro del Banco Galicia N° 4008894-3 316-

2 a nombre de Patricia Besada y envíanos un email para avisar de tu ofrenda a la dirección patricia@milagrosenred.org

Direcciones Útiles

Para recibir este boletín

electrónico, envía un email patricia@milagrosenred.org

Para recibir info sobre talleres, seminarios o ser anfitrión de alguna actividad de extensión envía un email a talleres@milagrosenred.org

El aroma de las flores es su regalo para ti.

L-pl.156.4.3

